



Apple Music

合作伙伴标识准则

2015 年 6 月

概览

一流音乐应有一流营销。卓越营销的关键，在于清晰有效地传达信息。为符合 Apple 的要求，且从营销传播中获得最大利益，在使用诸如广告、App、网页和平面推广材料等营销传播方式推广 Apple Music 时，请遵守以下准则：

目录

第 4 页	第 1 部分：信息传达与风格
	1.1 信息传达
	1.2 提及 iTunes
	1.3 在营销文案中使用“Apple Music”
	1.4 使用 Apple 产品名称
	1.5 其他平台与设备
	1.6 图形
	1.7 比赛和抽奖活动
	1.8 法律注意事项
第 8 页	第 2 部分：Apple 批准
	2.1 要求
	2.2 提交说明
第 9 页	第 3 部分：Apple 法律要求
	3.1 来源标注
	3.2 商标标志
	3.3 更多信息
第 10 页	第 4 部分：支持
	4.1 资源
	4.2 联系 Apple

第 1 部分

信息传达与风格

卓越营销活动的关键，在于清晰有效地传达信息。为确保您的内容能准确传达您的信息，我们介绍了一些技巧，供您在推广 Apple Music 时参考使用。

1.1 信息传达

用户可以通过以下三种方式畅享 Apple Music 服务：音乐、广播和 Connect。在营销交流中，您可以着重推广其中一项服务，也可以整体推广 Apple Music。

您可以利用以下示例信息作为入手点，撰写有关音乐和专属内容的营销信息。

简短信息示例

Apple Music 让您触手可及精彩纷呈的音乐世界，还提供达人推荐，为您和最喜爱的音乐人牵线搭桥。整个音乐库尽现眼前。爱音乐的一切方式，尽在一处。

较长信息示例

成为 Apple Music 会员后，您的全部现有音乐都与精彩纷呈的音乐世界一起展现在您面前。此外，音乐达人还会根据您的播放历史记录和个人喜好推荐精选歌曲、歌手和专辑。在 Connect 中，您最喜爱的艺人会分享新歌、个人视频及更多精彩内容。爱音乐的一切方式，尽在一处。

单行信息示例

在 Apple Music 上，随时欣赏 <艺人/播放列表> 作品
<艺人> 的新歌<歌曲>现正在 Apple Music 上播放
在 Apple Music 上与 <艺人> 互动，观看<歌曲>录制过程
与 <艺人> 互动，探索独家歌单
在 Apple Music 上欣赏 <艺人> 的完整合辑

请使用“聆听”、“欣赏”和“播放”等措辞，而不是“流式音乐”或“流式播放”。

在 Apple Music 上聆听新的 <艺人/专辑>
<艺人/歌曲> 作品现正在 Apple Music 上播放

1.2 提及 iTunes

“iTunes”的固定书写方式为小写字母 i 加上大写字母 T，后跟小写字母。即使“iTunes”一词位于句首、段首或标题的最前面，也必须遵照此规则。

“iTunes”一律以英文方式出现。切勿翻译“iTunes”一词，即使用于非英语文案或口语交流，也必须遵照此规则。

1.3 在营销文案中使用“Apple Music”

书写方式

“Apple Music”的固定书写方式为两个独立的英文单词，其中首字母 A 和 M 为大写，后跟小写字母。

正确用法：

Apple Music

错误用法：

AppleMusic

APPLE MUSIC

iMusic

本地化

一律使用“Apple Music”这一英文名称，即使该名称出现在非英语文本中，也必须遵照此规则。请勿翻译名称“Apple Music”中的“Music”一词。请勿音译“Apple Music”或“Music”。宣传时，如果需要口头表述（如电台广告或旁白），请勿翻译“Apple Music”。“Apple Music”应一律用英文念出，即使播放宣传材料时不采用英文，也必须遵照此规则。

语言

在英文材料中，一律采用“on Apple Music”（“Apple Music 上”）这样的表达方式，请勿使用“from”（从）、“at”（于）或“in”（在……里）。

正确用法：

New songs on Apple Music（Apple Music 上的新歌）

Listen to playlists on Apple Music（聆听 Apple Music 上的歌单）

错误用法：

New songs in Apple Music（Apple Music 里的新歌）

Listen to playlists from Apple Music（从 Apple Music 聆听歌单）

在英文材料中，请勿使用“Apple Music”的所有格形式。请勿使用“Apple Music’s”这种表达方式。“services”（服务）、“playlists”（歌单）、“tracks”（曲目）或“songs”（歌曲）等修饰语可采用复数或所有格形式。

正确用法：

Apple Music services（Apple Music 服务）

Apple Music tracks（Apple Music 歌曲）

在说明如何访问 Apple Music 时，您可以使用“iOS 上的音乐 App”，或“OS X 上的 iTunes”。您还可以使用“iPhone 上的音乐 App”，或“Mac 上的 iTunes”。请勿将“Apple Music”称为“App”。

正确用法：

要使用 Apple Music，请打开 iPhone 上的音乐 App，或 Mac 上的 iTunes。

错误用法：

访问 iPhone 上的 Apple Music App。

请勿过度修饰 Apple Music。

正确用法：

Apple Music 上的 <艺人> 歌单

错误用法：

全新超赞 Apple Music 上的<艺人>歌单

提及 Apple

一律使用“Apple Music”这一完整名称。请勿单独使用“Apple”一词。

正确用法：

Apple Music 上的新曲目

错误用法：

Apple 中的新曲目

请勿以任何形式表示 Apple 为您提供赞助或背书。请勿效仿 Apple 的宣传材料。请勿使用 www.apple.com 上的产品图片或标题及文案。

1.4 使用 Apple 产品名称

使用 Apple 产品名称时，请遵守以下准则。营销信息应该着重宣传您的内容，而不是 Apple。

- 使用 Apple Watch、iPhone、iPad、iPod touch 和 Mac 等 Apple 产品名称，表示用户可在这些设备上欣赏您的音乐或内容。请勿列出不受支持的 Apple 产品。
- 一律使用正确的 Apple 产品名称和大小写格式：iPhone、iPad 和 iPod touch。请勿使用变体形式，例如 touch 或 iTouch。
- iPhone、iPad 和 iPod 等产品名称的书写方式一律为小写字母 i 和大写字母 P，后跟小写字母，即使这些名称位于句首、段首或标题的最前面。iPod touch 中“touch”一词一律使用小写字母 t。
- 在使用 Apple Watch、iPhone 和 iPad 等 Apple 产品名称时，请一律使用其单数形式。切勿采用复数形式的 Apple 产品名称，应使用复数形式的修饰语，例如 Apple Watch collections（Apple Watch 系列）或 iPhone models（iPhone 机型）。
- 请勿翻译 Apple Watch、iPhone、iPad、iPod touch 或任何其他 Apple 商标。Apple 商标一律采用英文格式，即使这些商标名称出现在非英语文案中。
- 请勿使用泛称来指代 Apple 设备，例如智能手机或平板电脑。请使用具体的 Apple 产品名称。
- 请勿暗示您的音乐由 Apple 赞助或背书。

在宣传材料中，注明商标来源，每次使用 Apple 商标时必须进行来源标注。请参阅第 9 页上的“Apple 法律要求”。

1.5 其他平台和设备

对于竞争对手所生产的移动设备或桌面设备，请勿使用其公司名称或品牌名称，而应提及相应的操作系统。

正确用法：

在适用于 iOS、OS X 和 Android 的 Apple Music 上欣赏全新专辑。

错误用法：

随时聆听 iPhone 或 <竞争对手产品的品牌名称> 上的全新健身播放列表。

1.6 图形

请勿创建图形、插图或标志来代表 Apple Music。如果 Apple 为您提供了图形素材或版面模板，请勿以任何方式对 Apple Music 标识图形进行修改。仅使用 Apple 提供的图案。

请勿效仿 Apple 的宣传材料。请勿使用 www.apple.com 上的文案、图形、样式或版面。版面应体现您的品牌形象和风格。

Apple 标志

在营销标题和文案中，切勿使用 Apple 标志来替换“Apple”这一名称。请完整拼写“Apple Music”。

1.7 比赛和抽奖活动

Apple 不同意将 Apple 设备（例如 Apple Watch、iPhone 或 iPad）作为比赛和抽奖活动的奖品或奖励。请勿表示您的比赛或抽奖活动由 Apple 提供赞助或背书。

1.8 法律注意事项

请在宣传材料中正确标注 Apple 商标来源，并且使用正确的商标符号，详见第 9 页上的“Apple 法律要求”。

第 2 部分

Apple 批准

2.1 要求

多数营销材料无需经过 Apple 批准。不过，对于下列类型的营销材料，请务必取得 Apple 的书面批准：

- 电视广告或平面媒体广告(电视或平面媒体)
- 任何曝光率较高的营销形式
- 包含 Apple 产品的自定义照片或视频

2.2 提交说明

请将相关材料发送至我们的 [支持服务台](#)。我们至少需要七个工作日来审核您的材料。请务必提供以下内容：

- 联系人姓名及其电子邮件地址和电话号码
- 您的音乐或 Connect 内容的 Apple ID 或 Apple Music 网址
- 媒体的详细信息，例如电视或平面媒体
- 广告的投放地点和时间
- 您用于媒体宣传所花的费用
- 您预计的展示次数

请务必提供以下信息：

- 唱片公司
- 艺人
- 专辑或歌曲名称

如果您的材料小于 20MB，请以电子邮件附件的形式发送给我们。大于 20MB 的附件应通过 FTP 服务器或其他网络传输服务进行提交。同时请务必提供 FTP 服务器的链接或用户名和密码。

所有电子邮件都必须用英文撰写。如有必要，请提供相关材料的英文翻译。

如果我们未在七天内回复，并不表示您的内容已获批。

我们会审核仍在处理中的材料。但是，所有最终的材料在发布前必须先取得 Apple 批准。

请以标准格式发送您的内容，例如 PDF、JPG（图片）以及 MP4（视频）。仅提交高分辨率的版面和图片。

第 3 部分

Apple 法律要求

3.1 来源标注

全球所有的交流材料均须正确标注来源。仅列出您在材料中用到的 Apple 商标。

在交流材料中使用“Apple Music”这一名称时，法律声明文字中必须包含以下来源标注：

Apple 是 Apple Inc.在美国及其他国家和地区注册的商标。Apple Music 是 Apple Inc.的服务标记

请遵循标准做法来放置法律声明文字，例如创建额外的屏幕或提供交互链接。在交流材料或网站中，来源声明只需标注一次。

3.2 商标标志

对于仅在美国境内发布的交流材料，任何 Apple 商标首次在正文中出现时必须在后面加上正确的商标标志。请勿在标题中使用标志。

要查看 Apple 商标标志列表，请参阅 [Apple 商标列表](#)。

3.3 更多信息

要了解有关使用 Apple 商标的最新信息，请访问 [Apple 商标和版权的使用准则](#)。

第 4 部分

支持

4.1 资源

合作伙伴项目信息：

<http://www.apple.com/itunes/affiliates/>

链接说明：

http://www.apple.com/itunes/affiliates/resources/updating_links.html

下载“Listen on Apple Music”徽章图案：

http://www.apple.com/itunes/affiliates/resources/apple_music_badge_art_and_guidelines_cn.html

Apple 商标和版权的使用准则：

<http://www.apple.com/legal/intellectual-property/guidelinesfor3rdparties.html>

4.2 联系 Apple

有关合作伙伴项目或链接的问题，请参阅：

<http://affiliate.itunes.apple.com/support>

有关如何使用“Listen on Apple Music”徽章或营销材料批准的问题，请参阅：

<http://support.itunes-marketing.com/hc/en-us>

申请艺人 Connect 简介：

<https://linkmaker.itunes.apple.com/docs/artistconnect-cn.pdf>

© 2015 Apple Inc. 保留所有权利。Apple、Apple 标志、iPad、iPhone、iPod、iPod touch、iTunes、Mac 和 OS X 是 Apple Inc. 在美国和其他国家或地区的注册商标。Apple Watch 是 Apple Inc. 的商标。Apple Music 是 Apple Inc. 的服务标记。iOS 是 Cisco 在美国和其他国家或地区的商标或注册商标，经授权使用。此处提及的其他产品和公司名称可能是各自公司的商标。